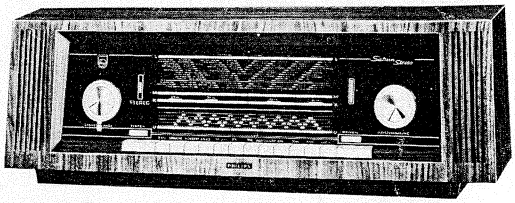
# PHILIPS Service

# B6D41A

## Saturn-Stereo

## AM/FM Wechselstrom-Super
## für Rundfunk-Stereo-Empfang



## Inhaltsverzeichnis:


| | |
|---|---|
| Bedienungsknöpfe, Technische Daten, Seilführungsplan | Seite 1 |
| Abgleichanleitung, Trimmplan, Trafoanschlüsse | Seite 2 |
| Schaltbild, Transistor- und Röhrenanschlüsse | Seite 3 |
| Schaltbild, | Seite 4 |
| Beschreibung des Stereo-Decoders | Seite 5 |
| Wellenschaltermontageplan, Wellenschalterverbind. | Seite 6 |
| Printplatte mit Anschlußplan der Einzelteile | Seite 7 |
| Printplatte und Gerätezusammenschaltung | Seite 8 |
| Ersatzteilliste Spulen, Kond., Wid., Trans./Dioden | Seite 9 |
| Ersatzteilliste mechanische Teile | Seite 10 |

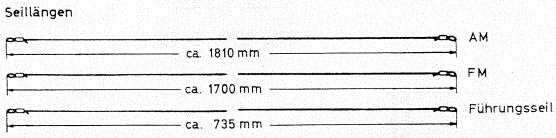

## Bedienungsknöpfe von links nach rechts:

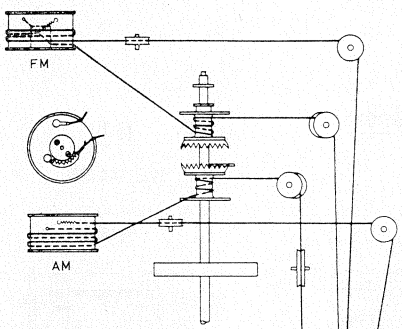
| | |
|---|---|
| Kleiner Knopf : | Lautstärkeregler |
| Hebel Knopf : | Stereowaage |
| Rändel Knopf : | Baßregler |
| Drucktasten : | Ein/Aus, Sprache, Konzert, Jazz, Mono, TA, TB , Automatik, LW, KW, MW, UKW |
| Rändel Knopf : | Höhenregler |
| Großer Knopf : | AM/FM-Abstimmung |

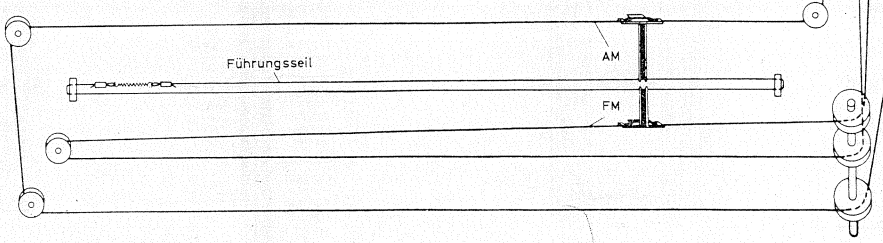
## Technische Daten

| | |
|---|---|
| Wellenbereiche : | FM-UKW : 87,5 - 104 MHz<br>AM- KW : 5,95 - 12,2 MHz<br>MW : 517 - 1612 kHz<br>LW : 150 - 260 kHz |
| Schaltung : | FM : 12 Kreise<br>AM : 6 Kreise |
| Demodulation : | FM : Ratio-Detektor<br>AM : Diode |
| Zwischenfrequenz : | FM : 10,7 MHz<br>AM : 460 kHz |
| Netzspannung : | 125, 220 V, 50 Hz Wechselstrom |
| Sicherung : | 220 V, 500 mA ; 110 V, 1000 mA |
| Skalenlampen : | 2 x 7996 D 6,3 V ; 0,3 A |
| Leistungsaufnahme : | 75 Watt |
| Lautsprecher : | 2 x AD 3801 MD/01 Z = 5 Ω |
| Röhren : | ECC 85, ECH 81, EAF 801, EF 184, 2 x ECC 808, ECC 83, 2 x ELL 80, 2 x EM 87 |
| Transistoren : | 2 x AF 126, 2 x AC 126 |
| Dioden : | BA 102, 2 - OA 79, AA 119, 3 x 2-AA 119 |
| Anschlüsse : | AM/FM-Antenne, TA, TB, Stereo-Lautspr. Z = 5 Ω |
| Abmessungen : | Breite: 730 mm<br>Höhe : 240 mm<br>Tiefe : 250 mm |
| Gewicht : | ca. 10,5 kg |
| Fertigungsjahr : | 1964/65 |

## Seilführungsplan



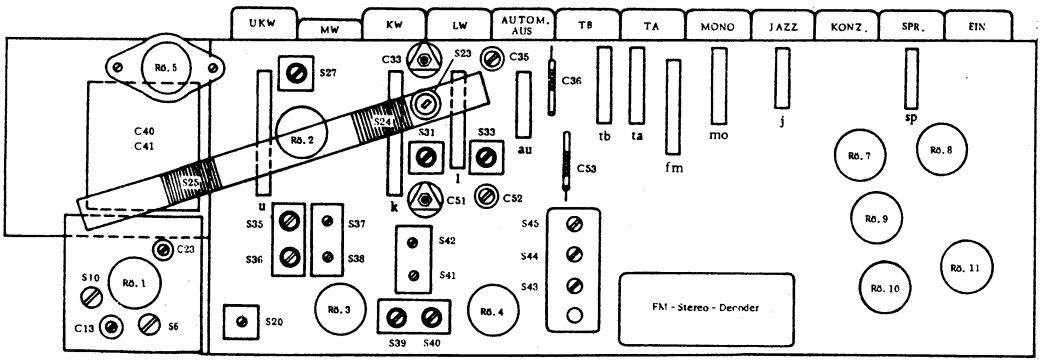


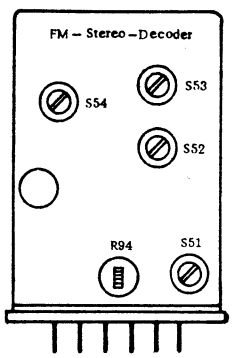

Nachdruck nicht gestattet! Änderungen vorbehalten.

## Abgleichanleitung

| Abgleichreihenfolge | Taste | Zeiger auf | Meßsender-Frequenz | Ankopplung des Meßsenders über | Verstimmen | Abgleich | Anzeige | HINWEIS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ZF-Kreise AM | MW | 1550 kHz | 460 kHz | 33 nF an g 1 Rö 3 | S 41 | S 42, S 41 | max. Output | Es ist bei allen Arbeiten an dem Gerät darauf zu achten, daß der Decoder durch die Wärmeabgabe der Endröhren nicht beeinflußt wird.<br><br>Für alle Abgleicharbeiten Lautstärke-, Baß- und Höhenregler auf Maximum sowie Konzert-Taste drücken.<br><br>Outputmeter (5 Ohm) an Lautsprecher-Buchsen anschließen.<br><br>Beim Abgleichen der FM-ZF-Kreise ist außer dem Outputmeter über 100 k Ohm ein Röhrenvoltmeter parallel zu R 48 anzuschließen.<br><br>Die Ausgangsspannung des Meßsenders ist so zu regeln, daß beim Abgleichen ca.-2,5 V vom Rö.-V. angezeigt wird. Der Masseanschluß des Signals ist an den Erdpunkt der zugehörigen Röhre zu legen. |
| | | | | 33 nF an g 1 Rö 2 | S 38 | S 37, S 38 | | |
| ZF-Sperrkreis AM | | 550 kHz | | künstliche Antenne an AM-Antennenbuchse | | S 20 | min. Output | |
| Abstimmkreise MW | | 550 kHz<br>1550 kHz | 550 kHz<br>1550 kHz | | | S 33, S 24<br>C 52, C 35 | max. Output | |
| Abstimmkreise LW | LW | 151 kHz<br>250 kHz | 151 kHz<br>250 kHz | | | C 53, S 25<br>C 36 | | |
| Abstimmkreise KW | KW | 6,1 MHz<br>11,95 MHz | 6,1 MHz<br>11,95 MHz | | | S 31, S 23<br>C 51, C 33 | | |
| ZF-Kreise FM | UKW, Mono und Automatik | 100 MHz | 10,7 MHz FM<br>ca. 15 kHz Hub | 10 nF an g 1 Rö 4 | S 45 | S 43<br>S 45 wechsel-<br>S 44 weise | max. Rö.-V.<br>max. Output<br>max. AM-Unterdrückung | |
| | | | | 10 nF an g 1 Rö 3 | S 40, S 36, S 27 | S 39, S 40 | max. Rö.-V. | |
| | | | | 10 nF an g 1 Rö 2 | | S 35, S 36 | | |
| | | | | Metallhülse auf Glaskolben der Rö 1 10 mm vom unteren Anschlag wegziehen | | S 10, S 27 | | |
| Abstimmkreise FM | | 88,2 MHz<br>102,6 MHz<br>abstimmen | 88,2 MHz<br>102,6 MHz<br>96 MHz | Symmetrie-Glied an Dipol-Buchse | | S 6<br>C 13<br>C 23 | max. Output | |
| Stereo-Decoder | UKW | Stereo Sender | Frequenz des Stereosenders | UKW Antennenbuchse Eingangsspannung muß größer als 200 µV sein | | S48 | Max. Anzeige Rö.6 (kleinster Schatten) | Die Spulen S51, S52, S53, S54 und S55 dürfen in der vom Werk vorgenommenen Einstellung nicht verändert werden. |
| | | | | | | auf Übersprechminimum mit R94 | Minimum Rö V über 100 kΩ am linken Lautspr. | Wird im Testprogramm der linke Kanal des Stereosenders mit 1 kHz moduliert, so ist mit R94 im rechten Kanal das Restsignal auf Minimum Rö.-V. einzustellen. |

## Trimmplan



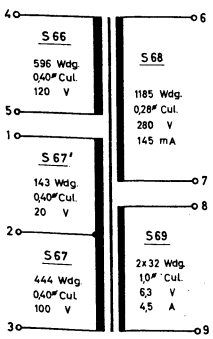



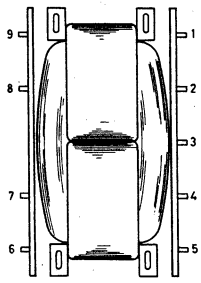

## Trafoanschlüsse

### Tr1

WE 141 95

Aufsicht

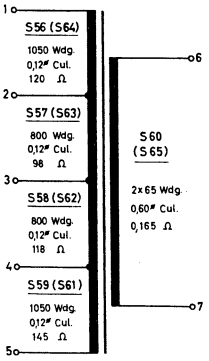


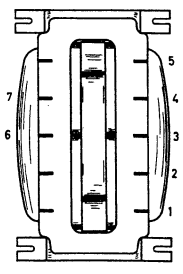



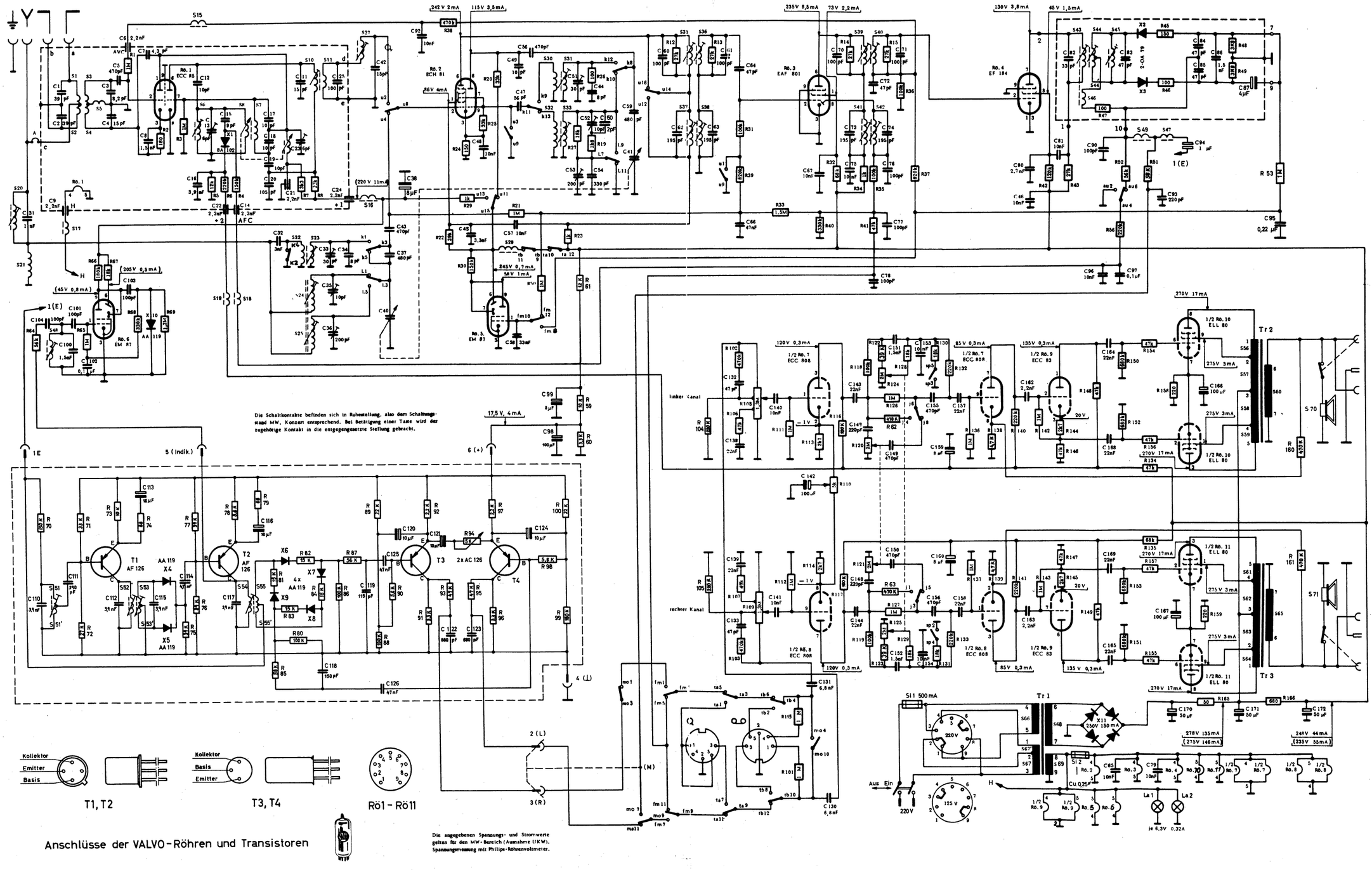
### Tr2 (Tr3)

3112 318 30130

Aufsicht



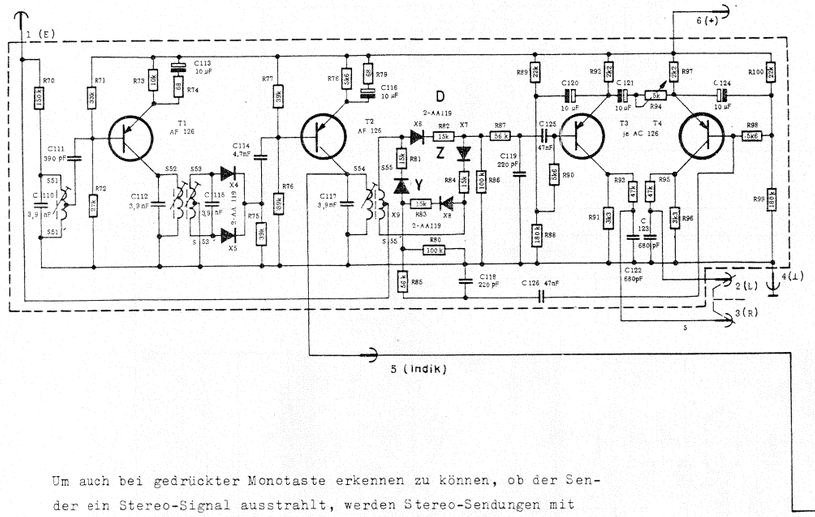

Die Schaltkontakte befinden sich in Ruhestellung, also dem Schaltungszustand MW, Konzert entsprechend. Bei Betätigung einer Taste wird der zugehörige Kontakt in die entgegengesetzte Stellung gebracht.
Kollektor
Emitter
Basis
T1, T2
Kollektor
Basis
Emitter
T3, T4
Röl - Rö11
Anschlüsse der VALVO-Röhren und Transistoren
Die angegebenen Spannungs- und Stromwerte gelten für den MW-Bereich (Ausnahme UKW). Spannungsmessung mit Philips-Röhrenvoltmeter.
linker Kanal
rechter Kanal
Aus Ein



Nachdruck nicht gestattet! Änderungen vorbehalten.

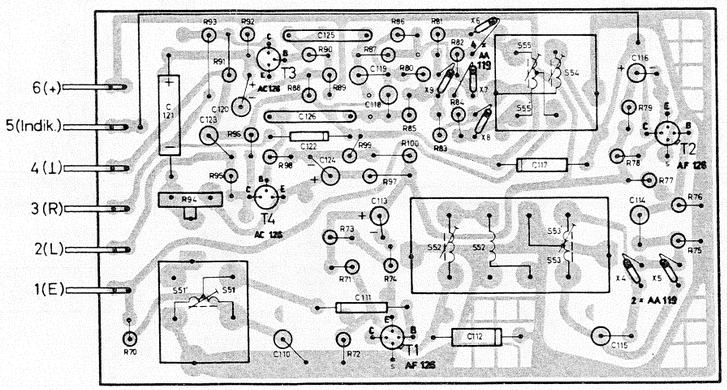
## Beschreibung
## des Stereo-Decoders

Bei Stereo-Empfang wird das Multiplexsignal vor der Deemphasis über S47/C94 am Ratiodetektor abgenommen und dem Eingang des Decoders zugeführt. Der auf 19 kHz abgestimmte Kreis S51/C110 filtert die Pilotfrequenz aus, die den Transistor T1 ansteuert. Im Kollektorkreis von T1 erfolgt mit einer Zweiweg-Gleichrichterschaltung die Verdoppelung der 19 kHz Pilotfrequenz auf 38 kHz, die man nach Verstärkung in T2 über die auf 38 kHz abgestimmte Filterspule S54/S55 dem Ringdemodulator X6, X7, X8, X9 zuführt. Im Transformator S54/S55 wird den direkt an die Anzapfung S55/S55' geführten Seitenbändern der Hilfsträger wieder zugesetzt.
Der Demodulator D demoduliert das regenerierte Hilfsträgersignal und bildet mit dem Summensignal im Punkt Z die rechte und im Punkt Y die linke Stereo-Information. T3 und T4 dienen zur Nachverstärkung der zurückgewonnenen NF-Information und zur Kompensation des Übersprechens. Mit dem Regler R94 läßt sich ein Übersprechminimum einstellen. Über die Deemphasisglieder R93/C122; R95/C123 wird die Stereo-Information den beiden NF-Verstärkerkanälen zugeleitet.



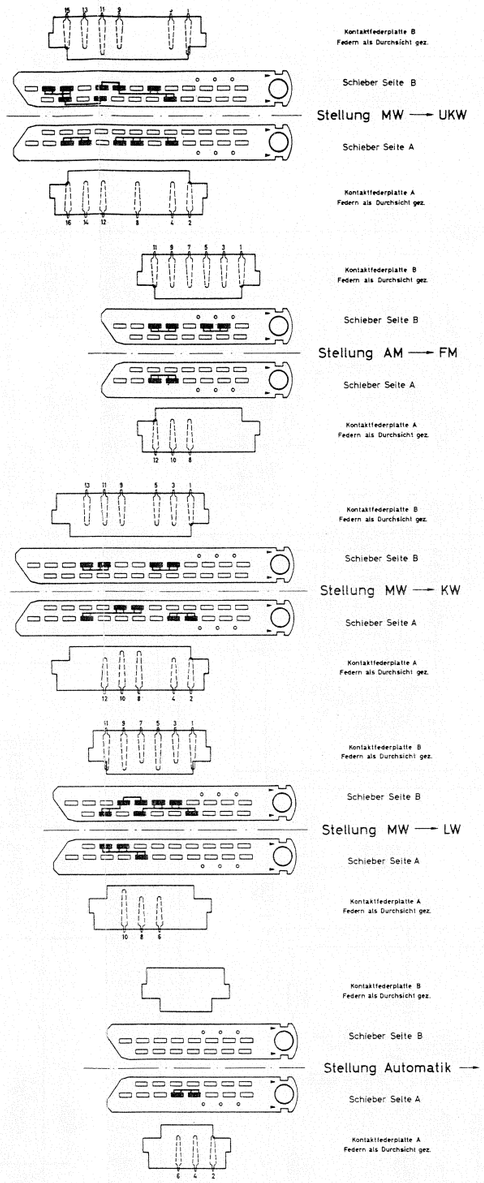

Um auch bei gedrückter Monotaste erkennen zu können, ob der Sender ein Stereo-Signal ausstrahlt, werden Stereo-Sendungen mit einer zweiten Abstimm-Anzeigeröhre EM 87 Röö optisch angezeigt. Das dazu notwendige Steuersignal wird am Kollektor von T2 abgenommen und dem Gitter 1 der EM 87 zugeführt. Die mit X10 gleichgerichtete verstärkte Wechselspannung gelangt dann auf das Gitter 1 von Röö zurück. Das Triodensystem arbeitet jetzt zusätzlich als Gleichspannungsverstärker, wobei die an der Anode abfallende Spannung zur Aussteuerung des Anzeigenteils dient.

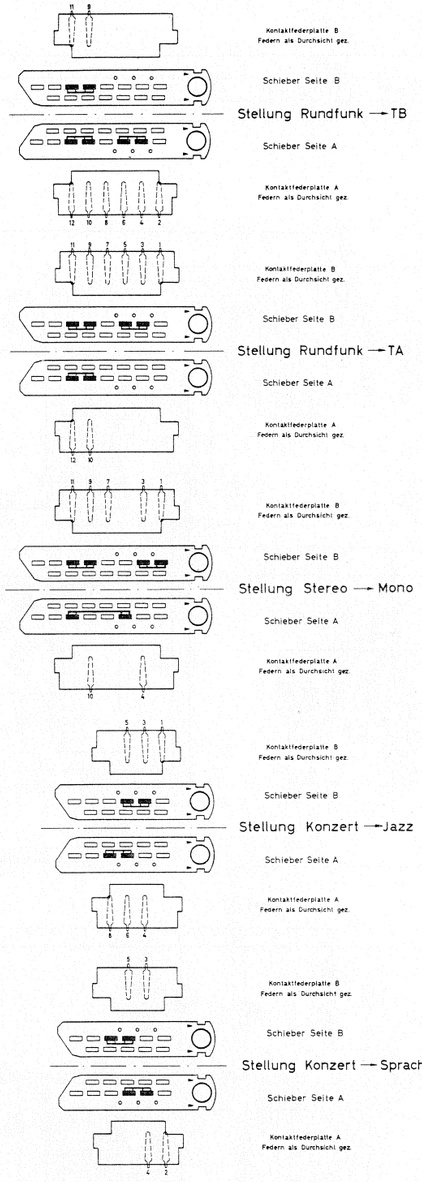
## Printplatte
## Stereo-Decoder



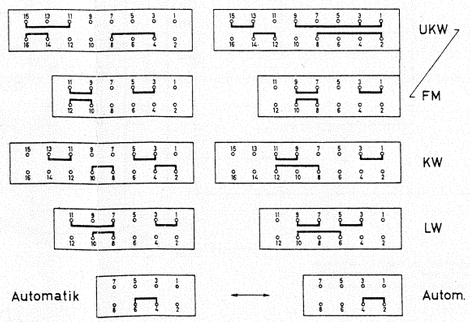


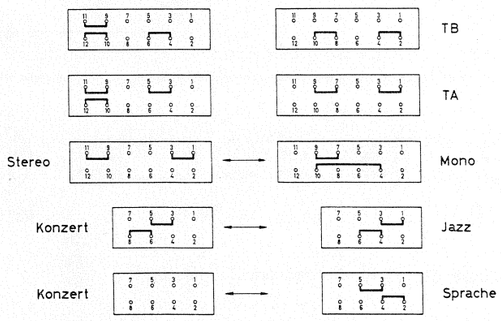

# Wellenschaltermontageplan mit Wellenschalterverbindungen


Kontaktfederplatte B Federn als Durchsicht gez.
Schieber Seite B
Schieber Seite A
Kontaktfederplatte A Federn als Durchsicht gez.
Stellung MW → UKW
Stellung AM → FM
Stellung MW → KW
Stellung MW → LW
Stellung Automatik → Autom. Aus

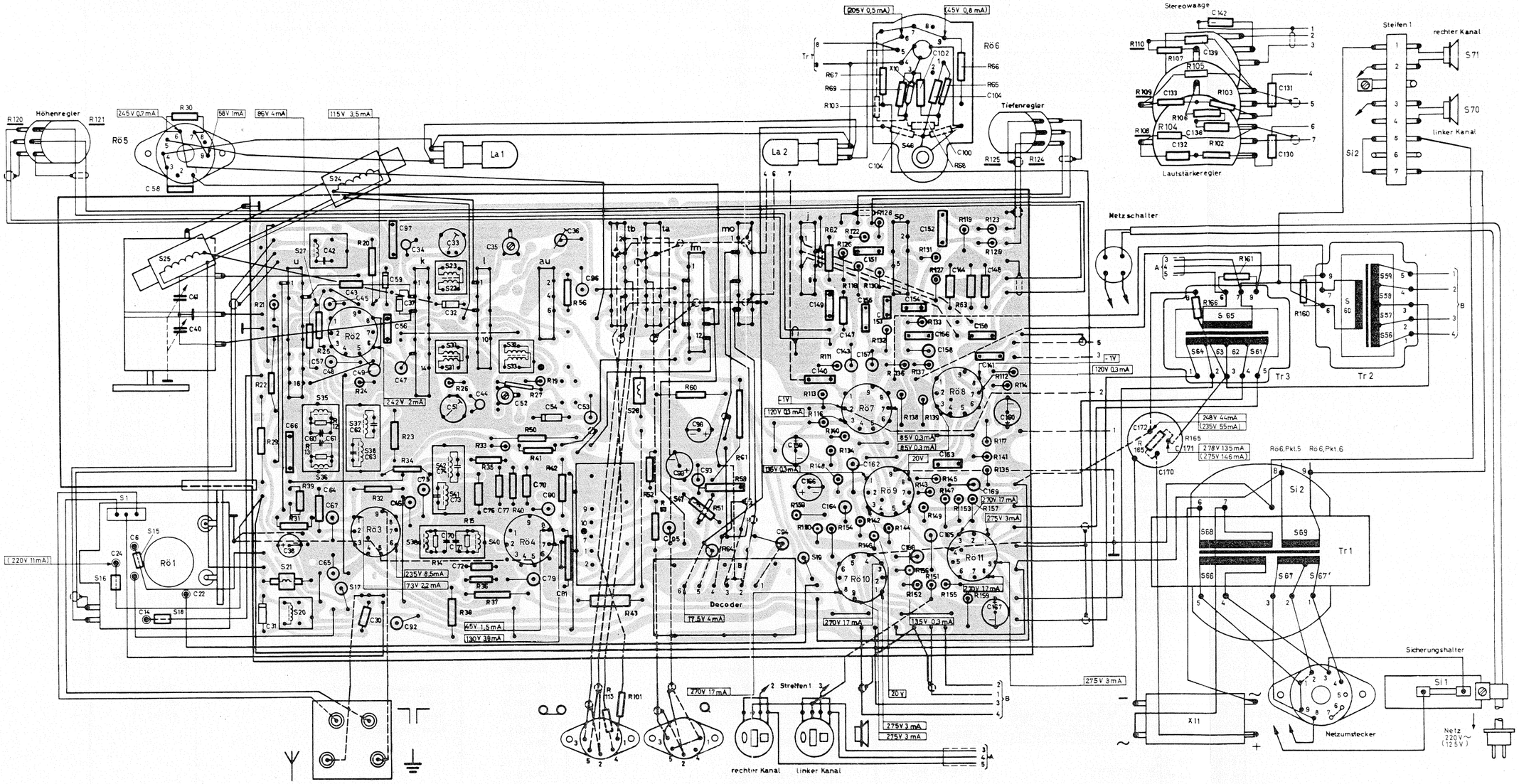

Kontaktfederplatte B Federn als Durchsicht gez.
Schieber Seite B
Schieber Seite A
Kontaktfederplatte A Federn als Durchsicht gez.
Stellung Rundfunk → TB
Stellung Rundfunk → TA
Stellung Stereo → Mono
Stellung Konzert → Jazz
Stellung Konzert → Sprache

Ruhestellung AM/MW →



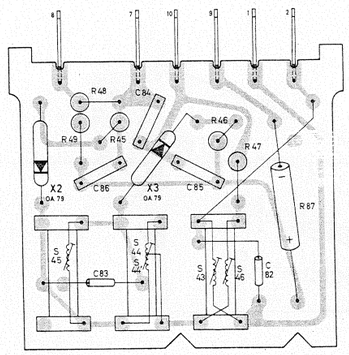



# Printplatten, (Bestückungsseite) mit Anschlußplan der Einzelteile



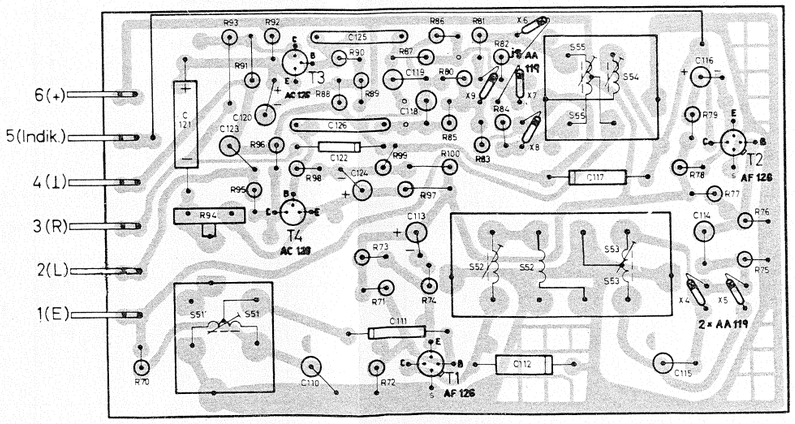

Printplatte

Detektoreinheit



Printplatte

Stereo - Decoder



# Spezial - Ersatzteile

Alle übrigen Ersatzteile sind in den PHILIPS Service-Standard-Material-Sortimenten enthalten.

Hier nicht aufgeführte Kondensatoren müssen eine Mindestspannung von 500 Volt, Widerstände eine Mindestbelastbarkeit von 1/2 Watt haben.

## Spulen

| Pos. | Bezeichnung | Bestell - Nummer |
|---|---|---|
| S 1 - S11 | UKW-Einheit | WE 080 77 |
| S 1 - S 4 | Antennenspule | A3 985 04 |
| S 5 | Drossel | A3 803 23 |
| S 6 | Oszillatorspule | WE 115 64 |
| S 7 , S 8 | Oszillatorspule | A3 985 19 |
| S 9 | Zwischenkreisspule | A3 985 20 |
| S10 , S11 C25 | ZF-Spule | A3 273 25 |
| S15 | Dämpfungsperle | VK 210 29 |
| S16 | Dämpfungsperle | VK 210 29 |
| S17 | Breitbanddrossel | VK 200 20 |
| S18 | Dämpfungsperle | VK 210 29 |
| S19 | Breitbanddrossel | VK 200 20 |
| S20 | Sperrkreis | WE 123 07 |
| S21 | Drossel | A3 803 69 |
| S22 , S23 | KW-Antennenspule | WE 115 35 |
| S24 , S25 | Ferroceptor | WE 741 53 |
| S27 , C42 | ZF-Spule | A3 129 48 |
| S28 | Breitbanddrossel | VK 200 20 |
| S30 , S31 | KW-Oszillatorspule | WE 122 98 |
| S32 , S33 | MW-Oszillatorspule | WE 123 21 |
| S35 , S36 C60 , C61 R12 , R13 | FM-ZF-Filter | WE 123 16 |
| S37 , S38 C62 , C63 | AM-ZF-Filter | WE 121 75 |
| S39 , S40 C70 , C71 R14 , R15 | FM-ZF-Filter | WE 123 16 |
| S41 , S42 C73 , C74 | AM-ZF-Filter | WE 121 75 |
| S43 - S46 | FM-Detektoreinheit | WE 080 85 |
| S47 | Breitbanddrossel | VK 200 20 |
| S48 | Stereo-Anzeige | WE 378 24 |
| S49 | Spule | 3112 338 20310 |
| S51 , S51' | Filterspule 19 kHz | A3 494 54 |
| S52 - S53' | Band-Filter 19 kHz | A3 494 52 |
| S54 - S55' | Filterspule 38 kHz | A3 494 55 |
| S56 - S58 | Ausgangsübertrager | 3112 318 30130 |
| S59 - S61 | Ausgangsübertrager | 3112 318 30130 |
| S66 - S69 | Netztrafo | WE 141 95 |
| S70 | Lautsprecher 5 Ω | AD 3801 MD/01 |
| S71 | Lautsprecher 5 Ω | AD 3801 MD/01 |

## Kondensatoren

| Pos. | Wert | Art und Mindestspannung | | Bestell - Nummer |
|---|---|---|---|---|
| C 6 | 2,2 nF | Durchführungskondensator | 350 V | C 309 AJ/H2K2B |
| C 8 | 1,5 nF | RC-Kombination | | E 551 AA/27+38 |
| R 2 | 180 Ω | | | |
| C 9 | 2,2 nF | Durchführungskondensator | 350 V | C 309 AJ/H2K2B |
| C 13 | 6 pF | Keram. Rohrtrimmer | | C 004 AA/6E |
| C 21 | 2,2 nF | Durchführungskondensator | 350 V | C 309 AJ/H2K2B |
| C 23 | 6 pF | Keram. Rohrtrimmer | | C 004 AA/6E |
| C 24 | 2,2 nF | Durchführungskondensator | 350 V | C 309 AJ/H2K2B |
| C 33 | 30 pF | Lufttrimmer | | C 005 CC/30E |
| C 35 | 10 pF | Schraubtrimmer | | WN 401 94 |
| C 36 | 200 pF | Drahttrimmer | | 9 07/200E |
| C 38 | 8 µF | Print-Elko | 350 V | AC 8608/8 |
| C 40 | - | AM-Drehkondensator | | 49 002 67 |
| C 41 | - | | | |
| C 51 | 30 pF | Lufttrimmer | | C 005 CC/30E |
| C 52 | 10 pF | Schraubtrimmer | | WN 401 94 |
| C 53 | 200 pF | Drahttrimmer | | 9 07/200E |
| C 87 | 4 µF | Mini-Elko | 64 V | C 425 AF/H4 |
| C 98 | 100 µF | Print-Elko | 30/ 35 V | C 406 CB/L100 |
| C 99 | 8 µF | Print-Elko | 350 V | AC 8608/8 |
| C113 | 10 µF | Mini-Elko | 15/ 18 V | 9 09/W10 |
| C116 | 10 µF | Mini-Elko | 15/ 18 V | 9 09/W10 |
| C119 | 10 µF | Mini-Elko | 15/ 18 V | 9 09/W10 |
| C120 | 100 µF | Mini-Elko | 3/4 V | C 406 BE/B100 |
| C121 | 10 µF | Mini-Elko | 15/ 18 V | 9 09/W10 |
| C142 | 100 µF | Elko | 15/ 18 V | 9 09/W100 |
| C159 | 8 µF | Print-Elko | 350 V | AC 8608/8 |
| C160 | 8 µF | Print-Elko | 350 V | AC 8608/8 |
| C166 | 100 µF | Print-Elko | 15/ 18 V | 9 09/W100 |
| C167 | 100 µF | Print-Elko | 15/ 18 V | 9 09/W100 |
| C170 | 50 µF | Elko | 350/385 V | 9 13/M50+50+50 |
| C171 | 50 µF | | | |
| C172 | 50 µF | | | |
| C173 | 25 µF | Bipol-Elko | 12/15 V | WN 691 14 |
| C174 | 25 µF | Bipol-Elko | 12/15 V | WN 691 14 |
| C 94 | 1 µF | Bipol Elko | 15 V | WN 691 13 |

## Widerstände

| Pos. | Wert | Art und Mindestbelastbarkeit | | Bestell - Nummer |
|---|---|---|---|---|
| R 2 | 180 Ω | RC- Kombination | | E 551 AA/27+38 |
| C 8 | 1,5 nF | | | |
| R 20 | 33 kΩ | Kohlewiderstand | 1 W | 9 00/33K |
| R 22 | 39 kΩ | Kohlewiderstand | 1 W | 9 00/39K |
| R 32 | 68 kΩ | Kohlewiderstand | 1 W | 9 00/68K |
| R 43 | 27 kΩ | Kohlewiderstand | 1 W | 9 00/27K |
| R 60 | 3,3 kΩ | Drahtwiderstand | 1 W | WN 516 44/F3K3 |
| R 61 | 12 kΩ | Drahtwiderstand | 3 W | 9 38/A12K |
| R 82 | 5 kΩ | Einstellregler | | WE 672 15 |
| R108 | 1,3 MΩ | Lautstärke u.Balanceregler | | WE 367 60 |
| R109 | 1,3 MΩ | | | |
| R110 | 5 kΩ | | | |
| R120 | 2 MΩ | Höhenregler | | WE 368 13 |
| R121 | 2 MΩ | | | |
| R124 | 2 MΩ | Baßregler | | WE 368 08 |
| R125 | 2 MΩ | | | |
| R158 | 220 Ω | Drahtwiderstand | 1 W | 9 01/W220E |
| R159 | 220 Ω | Drahtwiderstand | 1 W | 9 01/W220E |
| R165 | 50 Ω | Drahtwiderstand | 1 W | WN 556 54/F50E |
| R166 | 680 Ω | Drahtwiderstand | 5 W | 9 38/A680E |

## Transistoren, Dioden, Gleichrichter

| Pos. | Bezeichnung | Bestell - Nummer |
|---|---|---|
| T 1 | Transistor | AF 126 |
| T 2 | Transistor | AF 126 |
| T 3 | Transistor | AC 126 |
| T 4 | Transistor | AC 126 |
| X 1 | Diode | BA 102 |
| X 2, X3 | Germanium-Diodenpaar | 2- OA 79 |
| X 4 | Germanium-Diode | AA 119 |
| X 5 | Germanium-Diode | AA 119 |
| X 6 | Germanium-Diode | AA 119 |
| X 7 | Germanium-Diode | AA 119 |
| X 8 | Germanium-Diode | AA 119 |
| X 9 | Germanium-Diode | AA 119 |
| X10 | Germanium-Diode | AA 119 |
| X11 | Flachgleichrichter | SR 250 B150 |



# Mechanische - Ersatzteile

| Bezeichnung | Bestell - Nummer |
|---|---|
| Gehäuse, Nußbaum natur | WE 732 93 |
| Gehäuse, Teak | WE 732 98 |
| Blende hinter Lautsprechergitter, vorn | WE 550 66 |
| Blende hinter Lautsprechergitter, Seite | WE 550 67 |
| Gleitfuß für Gehäuse | WE 747 06 |
| Rückwand | 3112 323 00090 |
| Schraube für Rückwand | B 036 ZZ/800 |
| Bodenplatte | WE 341 56 |
| Lautsprecherplatte | WE 246 48 |
| Lautsprecherplatte | WE 246 49 |
| Dipolplatte für Gehäuseantenne | WE 377 65 |
| UKW-Einheit | WE 080 77 |
| FM-Detektoreinheit | WE 080 85 |
| Haltefeder für Decoder | WE 652 78 |
| Stereo-Anzeige, Platte kompl. | WE 378 24 |
| Duplexantrieb | WE 210 21 |
| Achse mit Schwungrad | WE 334 11 |
| Rolle für Antrieb | WE 725 96 |
| Feder für Rolle | WE 644 12 |
| Stift für Achse | WE 599 67 |
| Bowdenzug für Mono-Schalter | WE 212 39 |
| Knopf für Höhen und Baßregler | WE 747 61 |
| Knopf für Lautstärkeregler | WE 368 12 |
| Knebelknopf für Stereowaage | WE 747 66 |
| Feder für Knebelknopf | WE 644 32 |
| Knopf für Drucktasten | HA 713 71 |
| Knopf für Abstimmung | WE 368 11 |
| Kappe über Höhen oder Baßregler | WE 747 62 |
| Kurvenscheibe für Höhen oder Baßregler | WE 747 60 |
| Anzeigeschieber für Baßregler | WE 404 06 |
| Feder für Schieber | WE 644 30 |
| Anzeigeschieber für Höhenregler | WE 404 05 |
| Feder für Schieber | WE 644 31 |
| Stationsskala | WE 223 13 |
| Blende hinter Skala | WE 341 52 |
| Feder für Blende | WE 652 82 |
| Stationszeiger für AM | WE 763 21 |
| Stationszeiger für FM | WE 763 22 |
| Skalenseil (meterweise ) | K 302 ZZ/13 |
| Seil für Zeigerführung | K 302 ZZ/801 |
| Hülse für Skalenseil | WE 497 01 |
| Feder für AM-Seil | WE 652 82 |
| Feder für FM-Seil | WE 652 82 |
| Feder für Führungsseil | WE 646 27 |
| Seiltrommel für AM-Drehko | WE 328 07 |
| Seiltrommel für FM-Einheit | WE 328 08 |
| Seilrolle klein | WE 322 99 |
| Seilrolle groß | WE 747 51 |
| Skalenlampenhalter | WE 670 77 |
| Reflektor | WE 672 16 |
| Drucktastenschalter | WE 172 10 |
| Netzschalter | F 075 AA/02 |
| Kupplungsstück für UKW-Schalter | WE 747 69 |
| Kupplungsstück für übrige Schalter | WE 747 56 |

| Bezeichnung | Bestell - Nummer |
|---|---|
| Verbindungsachse für Schiebeschalter | WE 426 96 |
| Schiebeschalter für UKW | WE 172 12 |
| Schiebeschalter für KW | WE 172 13 |
| Schiebeschalter für LW | WE 172 14 |
| Schiebeschalter für AFC | WE 172 21 |
| Schiebeschalter für TB | WE 172 15 |
| Schiebeschalter für TA | WE 172 16 |
| Schiebeschalter für FM/AM | WE 172 17 |
| Schiebeschalter für Mono | WE 172 22 |
| Schiebeschalter für Jazz | WE 172 19 |
| Schiebeschalter für Sprache | WE 172 20 |
| Schiebestreifen für UKW | WE 686 23 |
| Schiebestreifen für KW | WE 686 24 |
| Schiebestreifen für LW | WE 686 25 |
| Schiebestreifen für AFC | WE 686 32 |
| Schiebestreifen für TB | WE 686 26 |
| Schiebestreifen für TA | WE 686 27 |
| Schiebestreifen für FM/AM | WE 686 27 |
| Schiebestreifen für Stereo | WE 686 29 |
| Schiebestreifen für Jazz | WE 686 30 |
| Schiebestreifen für Sprache | WE 686 31 |
| Standardschiebestreifen | 9 71/153 |
| Standardkontaktfederplatte | 9 71/160 |
| Endbügel | 9 71/159 |
| Oberbügel | 9 71/161 |
| Trägerplatte | 9 71/158 |
| Kontaktfeder lang | 9 71/156 |
| Kontaktfeder kurz | 9 71/157 |
| Verbindungslötfahne | 9 71/155 |
| Befestigungskrampe | 9 71/162 |
| Röhrenfassung für HF-Röhren | 9 76/PW9x12 |
| Röhrenfassung für gedruckte Schaltung | B8 700 72 |
| Röhrenfassung für Anzeigeröhre | B8 700 03 |
| Anschlußplatte kompl. | WE 404 02 |
| Antennenanschlußplatte | WE 378 03 |
| Steckdose 5 pol. für TA/TB | WE 401 48 |
| Steckdose für Lautsprecher | WE 402 81 |
| Stecker für TA/TB-Anschluß | PW 310 20 |
| Stecker für Lautsprecheranschluß | WE 402 34 |
| Netzkabel mit Stecker | WE 374 05 |
| Spannungswählerkappe | WE 227 39 |
| Spannungswählerplatte | B8 700 03 |
| Sicherungshalter | WE 403 77 |
| Sicherung für 220 V 500 mA | 9 74/500 |
| Sicherung für 110 V 1000 mA | 9 74/1000 |
| Skalenlampe 6,3 V 0,3 A | 7996 D |
| Skalenlampenhalter | WE 670 77 |
| Hebel für Schlepptaste | HA 713 73 |
| Feder für Rastung | 9 71/117 |